

CLAVES

Miguel Alvarez Gándara
10 de junio 1998

A Don Samuel, mi Obispo, constructor de la Paz

1.- Don Samuel es un Obispo mexicano de la Iglesia Católica de San Cristóbal de Las Casas, comprometido con su pueblo y fiel al propio proceso eclesial en la línea del Vaticano II, Medellín y Puebla. Cualquiera de sus actividades ha tenido siempre una profunda visión pastoral. Fuerte, como su Diócesis y los frutos de su trabajo, se destaca en Chiapas ante la debilidad de los diversos actores, pero ello no lo hace ser, como muchos lo pretenden, un actor propiamente político. Es un actor eclesial con peso en diversas dimensiones.

Es la eclesialidad de Don Samuel, su peso, su autoridad moral, el conocimiento de las causas y de los actores del conflicto, lo que lo hace sin duda ser llamado por ambas Partes para ser mediador del conflicto y eje de la Comisión Nacional de Intermediación. Aún cuando el 13 de octubre del 94 él mismo propone la ampliación de la CONAI para darle con ello un carácter más civil, el propio Don Samuel no deja de ser Obispo ni de actuar como tal. La propia CONAI actúa en su torno, con la fuerza, los aportes y los límites de su identidad episcopal. La CONAI como tal es civil; Don Samuel es siempre eclesial.

Desde 97, sin embargo, hay muy claros signos de tensión de ambas Partes con esta eclesialidad de Don Samuel. Mientras una parte acusaba a su eclesialidad de ser, en su expresión diocesana, próclive al zapatismo, la otra sospechaba que, en su expresión episcopal, pudiera ser susceptible de posiciones próclives al Gobierno. Desde octubre de 97, en el marco de la problemática más de fondo del proceso, al interior de la CONAI quedaba clara la limitada capacidad de juego para mover la postura estratégica y polarizada de las Partes, sobre todo la del Gobierno Federal, responsable de las crisis del proceso. A partir de Acteal, y de los nuevos datos de la estrategia gubernamental, la CONAI decide, por servicio a la verdad y a la paz, comenzar a hacer públicas muchas de las reflexiones que el gobierno en el trabajo confidencial rechazaba. Así, lanza en enero el documento *Hacia una nueva estrategia de Paz con Democracia*, que es respondida mediante abiertas tensiones y ataques hacia la CONAI, luego personalmente hacia Don Samuel, y más reciente y presidencialmente a su sustento eclesial.

3

RADIO UNAM INFORMA
SG-NEGOCIADOR/CHIAPA

TERCERA EMISION

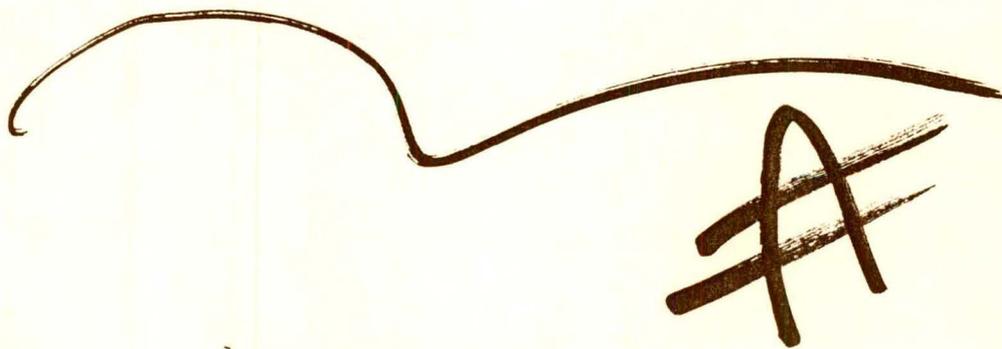
08-06-98

META

El Gobierno Federal mantendrá su línea de buscar la paz digna en Chiapas por medio del diálogo y la negociación, sin utilizar la fuerza pública para resolver el conflicto, sostuvo el negociador gubernamental Emilio Rabasa Gamboa.

En conferencia de prensa, el coordinador del diálogo para la negociación en Chiapas habló sobre la desaparición de la CONAI como órgano de intermediación y sostuvo que de ninguna manera el obispo Samuel Ruíz fue forzado o presionado para tomar esa decisión.

Aseguró que hay disposición para negociar, discutir y hablar sobre las cinco condiciones mínimas que ha demandado el Ejército Zapatista de Liberación Nacional para el diálogo de paz, y destacó que por el momento no se tiene previsto(a) ningún organismo de intermediación.



Por tanto, una **primer clave** de las decisiones del domingo 7 de junio es la dimensión estrictamente eclesial y episcopal de Don Samuel, cuyas responsabilidades y acciones no se reducen pero sustentan a la mera labor mediadora. Con ello Don Samuel ni deja de ser Obispo, ni deja de ser constructor indispensable del Proceso de Paz.

2.- Los dos documentos hechos públicos el domingo reflejan la decisión de Don Samuel y después de la CONAI, en el marco de una etapa general de crisis del proceso de paz y negociación. El evidente crecimiento de la violencia, también por razones unilaterales, agudiza la disputa estratégica entre las Partes, que es sustantiva, compleja y multifacética.

Lo que ha estado en juego y disputa en esta etapa, ha sido:

- a).- La caracterización del propio conflicto; mientras que nacional e internacionalmente crece la claridad de que Chiapas es reflejo de un nuevo tipo de conflictos de Estado, el Gobierno lo limita a una inviable reedición de los viejos conflictos guerrilleros que los Estados tienen derecho de aplastar.
- b).- El diagnóstico que explique la rebelión y el conflicto en Chiapas, así como la concepción de paz y de solución derivada de la disputa de diagnósticos (según se considere el problema, se considerará la solución);
- c).- El estatus del conflicto, el EZLN actuando en la lógica de un Conflicto Armado Interno en medio del cual se da un proceso de negociación entre las Partes, y el Gobierno reduciendo el conflicto a un conjunto de problemas locales y de pobreza, que requiere solución gubernamental al margen de la negociación;
- d).- Las condiciones y alcances de la negociación política, así como el papel y peso para supeditar al elemento militar. La agenda, el tipo y alcance de acuerdos, y el vínculo de esta negociación con las otras agendas y espacios de la vida política nacional, a pesar de los procedimientos acordados, entran en abierta disputa por el cambio de postura del Gobierno Federal; mientras, crecen la lógica y actores militares y paramilitares.
- e).- El modelo de diálogo y negociación, de sus procedimientos y sus reglas de juego. A pesar de que ya está debidamente acordado en San Andrés, el Gobierno se mueve ahora en otra lógica con la que pretende impulsar un modelo diferente que busca salida más a los actores que a las causas. Se reduce la consideración del EZLN como contraparte representativa con la que es necesario negociar una agenda, para pasar de nuevo a la lectura dura que lo reduce a un actor militar al que hay que derrotar y desarmar.

3 bis

MEX/COCOPA -CONAI/1 OPORTUNI

RADIO UNAM INFORMA PRIMERA EMISION 09 JUN 98 ARFA

La disolución de la Comisión Nacional de Intermediación abre una nueva oportunidad en su labor a la Comisión de Concordia y Pacificación (Cocopa), aseveró su presidente en turno, el panista Germán Martínez.

En rueda de prensa, el legislador señaló, sin embargo, la necesidad de nombrar una mediación, pero que sea reconocida por las partes involucradas en el conflicto a fin de continuar el proceso para reanudar el diálogo.

Asimismo, reiteró la disposición de la Cocopa a facilitar el diálogo y negó alguna posibilidad de que esta instancia haya llegado a un acuerdo acerca de una posible intermediación internacional.

No obstante, el senador del PRD, Mario Saucedo, se pronunció en favor de solicitar la intervención de algún organismo como la ONU para mediar en el conflicto ante la desaparición de la CONAI.



f).- La confiabilidad del proceso de negociación, puesta en crisis por la estrategia del incumplimiento de acuerdos, y particularmente por las dificultades y obstáculos para la reforma constitucional en materia de Derecho y Cultura Indígena consecuente con los Acuerdos de San Andrés;

g) El proceso de incorporación de otros actores para la solución del conflicto; mientras una parte entiende que a mayor corresponsabilidad mejores condiciones de solución de fondo, la otra pretende que a menores actores más rápida la solución;

h).- El grado y carácter de la colaboración internacional. Mientras una Parte la considera indispensable para propiciar los profundos cambios internos que la Paz requiere, la otra la considera inadmisibles, intervencionista e innecesaria.

Como se ve, todos estos asuntos son de fondo, y explican una etapa general de crisis, en la que la polarización entre las Partes se refleja en su respectivo alejamiento de la instancia mediadora. Por ello, la **segunda clave** a comprender de la decisión de Don Samuel y de la CONAI es su reconocimiento de que para todas esas disputas la mediación no podía ya como tal garantizar la negociación y el cumplimiento de lo acordado, ni propiciar una nueva etapa general favorable a la Paz. Constata la crisis, llama a otra etapa propiciando espacios, y pasa a priorizar las tareas de impulsar la nueva etapa mediante la mayor participación de la sociedad. ✓

3.- Tomando en consideración todas estas disputas, y constatando que no sería viable la reanudación inmediata del diálogo, se contaba a partir de marzo la ubicación de cinco escenarios posibles, todos ellos activos y no necesariamente excluyentes:

a) La provocación de un incidente militar que involucre directamente al cuerpo armado zapatista, para propiciar una salida militar orientada al descabezamiento del EZLN;

b) Declaratoria gubernamental del agotamiento del marco jurídico y de negociación, sobre la base de asegurar atención de las causas locales del conflicto a través de programas sociales, y la oferta de una amnistía. Es la manera de volver a declarar delincuentes a los zapatistas y volcar la maquinaria jurídico-militar a su aprensión. Sólo es una variable jurídica de la salida militar;

c) El mantenimiento del impasse tal cual se está dando ahora. El gobierno, hablando de diálogo pero actuando en base a su estrategia militar, continuaría una relativización de todo el tema chiapaneco considerado como la impostura que creció indebidamente, y en suma continuaría esta relativización total que sabe que no tiene soluciones de fondo a corto plazo. Cuidaría de la administración de la violencia, de graduarla pero no evitarla.

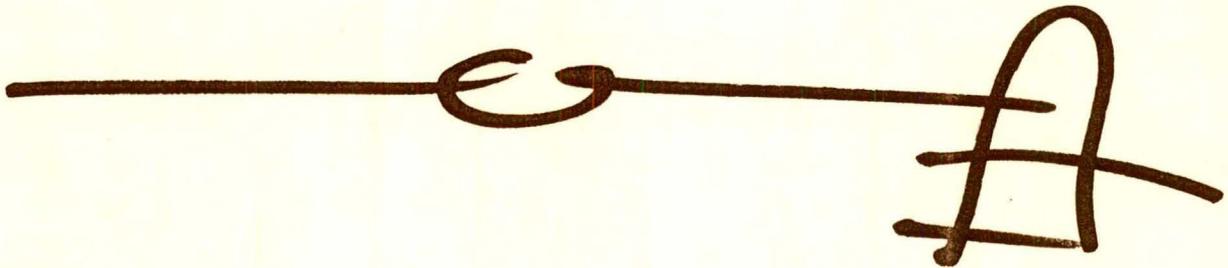
d) Diversificación de la violencia, más allá del impasse y la crisis de la negociación. La violencia puede entrar a una fase generalizada e inorgánica en

3bis

MEX/COCOPA -CONAI/2 OPORTUNI

RADIO UNAM INFORMA PRIMERA EMISION 09 JUN 98 ARFA

A su vez, el diputado del Partido Revolucionario Institucional, Javier Guerrero, señaló que la Cocopa está dispuesta a servir de intermediario en el conflicto si el Ejército Zapatista de Liberación Nacional y el Gobierno se lo piden.



Chiapas por dos vías: 1) por la propia agudización de las contradicciones locales secundarias cultivadas por la estrategia militar del gobierno y la acción de los grupos paramilitares, 2) y/o por el aceleramiento de confrontaciones provocada por grupos que disputan el poder nacional y la transición del Estado, interesados en poner condiciones de violencia a toda la etapa hacia el 2000. Con este esquema, parecido a la lamentable situación de Colombia, perdemos por un largo tiempo las posibilidades de interlocución necesarias para propiciar una salida política. Este escenario es estrictamente nacional;

e) Un nuevo movimiento nacional, mientras más articulado mejor, que pueda concebir y proponer a tiempo una alternativa estratégica que frene la guerra, vincule la paz con la democracia, y que se signifique por acciones que permitan moverse a las Partes.

La **tercera clave** para comprender las decisiones de Don Samuel y de la CONAI es la urgencia de evitar los escenarios más violentos, apostando todo el esfuerzo al impulso del nuevo movimiento nacional necesario para hacer viable una nueva etapa por la Paz.

4.- Las implicaciones de la decisión de Don Samuel y de la CONAI, son diversas. Valórese por un lado que Don Samuel y la CONAI toman esta decisión en un momento de fortaleza, no de debilidad ni de falta de claridad o de propuesta. No desaparecen como actores, Don Samuel sigue Obispo y actor fundamental del proceso de paz, los miembros de la CONAI siguen activos en diversos ámbitos y movimientos necesarios para la paz. Con tensión, el problema no era de incapacidad o falta de relación con las Partes.

La **cuarta clave** es por tanto la valoración de que lo que está en crisis de fondo son las condiciones generales para la negociación y el impulso de un proceso de paz orientado a la solución de fondo de las causas del conflicto; esta crisis provoca también la crisis de las condiciones de mediación, la que no comienza el 7 de junio. La CONAI ya no era garante para la paz que quieren las comunidades indígenas, por lo que acaba la simulación que conviene al hueco discurso gubernamental. Así, esta decisión puede entenderse como un reposicionamiento dentro de la misma cancha, un movimiento que ~~ayuda a~~ ~~abrir~~ espacios que ayuden a reorientar y dinamizar el movimiento civil para frenar el peligroso impasse y el agravamiento del proceso.

5.- En estricto sentido, se desactiva una instancia formal, y se suspende una mediación real. Aunque el colectivo CONAI ya venía siendo prácticamente desconocido por una de las Partes, el problema es que la mediación ya no jugaba entre las Partes un papel más relevante, porque ninguna de ellas tiene en esta etapa como prioridad estratégica el acercamiento con la otra. Así, se limita la mediación a aquello relacionado con el acercamiento a o la otra.

Así, si la paz no es sólo la resultante de la negociación entre las Partes, y si los actores corresponsables de la Paz no son sólo los actores de la guerra y la

REITER

RADIO UNAM INFORMA

PRIMERA EMISION

9 6 98am

El gobernador de Chiapas, ROBERTO ALBORES GUILLEN reiteró la decisión de las autoridades federales y estatales de llegar a negociaciones directas con el Ejército Zapatista de Liberación Nacional.

Sobre la desaparición de la Comisión Nacional de Intermediación (Conai), expresó: "estamos más cercanos a la paz que antes, porque tenemos que reconocer que varios instrumentos de mediación no guardaron el equilibrio y la compostura entre las partes".

El mandatario estatal consideró que esa inclinación de la Conai complicó la situación y preguntó ¿de qué sirve un instrumento de mediación cuando el EZLN ni siquiera lo reconoce, ni siquiera dijo si lo quería o no?.

Albore Guillén subrayó que los asuntos de Chiapas corresponde resolverlos a los chiapanecos e insistió en que no se necesitan intermediarios.

Por último, rechazó imputaciones del obispo Samuel Ruiz García en cuanto a una supuesta responsabilidad de las autoridades estatales en el cierre de templos católicos y negó que haya persecución de religiosos.



negociación, la **quinta clave** es la necesidad de reflexionar respecto de la conveniencia de un nuevo tipo de mediación civil al que las Partes otorguen capacidad de propuesta estratégica y de arbitraje para garantizar y orientar la negociación al servicio del proceso de paz con justicia y dignidad; mediación además reconocida para la interacción con otros actores, tareas y problemas del proceso de paz.

En este sentido fue que la CONAI amplió sus actividades a otras áreas, elementos y actores del proceso de paz, en la medida en que se complicó y desfasó la propia negociación. Por lo pronto, este servicio amplio al proceso de paz, que no depende sólo de la voluntad convergente de las Partes, sino del tipo de negociación y de paz necesarios para resolver de fondo las causas del conflicto, garantiza un campo de acción y aporte que todos los miembros de la CONAI continuarán.

Cinco claves, que son de aliento. No hay derrota. Hay guerra.

MEX/CEM/RENUNCIA-RUIZ
RADIO UNAM INFORMA

OBISPOS
TERCERA EMISION

MARIO
LUN 08 JUNIO

La IGLESIA CATOLICA afirmó que seguirá colaborando en la promoción de la reconciliación y búsqueda de paz en CHIAPAS, pero no como mediadora en el conflicto, sino con su apoyo a las instancias civiles que pudieran tomar ese papel.

En un comunicado, el presidente de la CONFERENCIA DEL EPISCOPADO MEXICANO, LUIS MORALES REYES, fijó la postura de la iglesia católica a propósito de la decisión del obispo de SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, SAMUEL RUIZ, de renunciar a la mediación con la COMISION NACIONAL DE INTERMEDIACION.

Señaló que la declaración "Hacia una nueva etapa del proceso de Paz", dada a conocer ayer por SAMUEL RUIZ y en la que anunció tal decisión, es el último capítulo de una etapa de diálogo y negociación que llega a su fin.

— 0 —
A

COMUNICADO DE PRENSA URGENTE. 4 de noviembre de 1997

EMBOSCAN A LOS OBISPOS DE SAN CRISTÓBAL EN SU VISITA PASTORAL A LA ZONA NORTE DEL ESTADO.

A las 18:40 horas del día de hoy, 4 de noviembre cuando los obispos Don Samuel Ruiz García y Don Raúl Vera López, regresaban a la cabecera municipal de Tila, después de haber celebrado la eucaristía y de haber impartido el sacramento de la confirmación en la comunidad de Guadalupe Jolnopa, perteneciente a la parroquia de Tila, en el ejido Crucero, reconocido como centro de operaciones del grupo paramilitar Paz y Justicia, un grupo de 60 personas que iban en dos camionetas atrás de los vehículos donde viajaban los obispos fueron emboscadas, recibiendo varias ráfagas de disparos que venían del monte con / a unos 100 metros de los vehículos en los que se trasladaban. Dicho ataque se realizó en el tramo comprendido entre las comunidades de Guadalupe Jolnopa y Belisario Domínguez.

Los señores obispos de San Cristóbal de Las Casas, Don Samuel Ruiz García y Don Raúl Vera López, O.P. se encuentran realizando una visita pastoral en la conflictuada región de la zona norte.

Desde hace varias semanas cuando se anunció la visita pastoral y se señaló la comunidad de Guadalupe Jolnopa como uno de los lugares donde se visitaría, el grupo Paz y Justicia empezó a amenazar que taparía el paso para impedir la visita.

Semejante amenaza se anunció, cuando Mons. Vera, debía visitar la comunidad de El Limar, en el municipio de Tila, en mayo de 1996.

De la emboscada de este día resultaron heridos JOSÉ PEDRO PEREZ PEREZ de 25 años de edad, JOSÉ VAZQUEZ PEREZ de 30 años, ambos catequistas y MANUEL PÉREZ PÉREZ, mayordomo del Sagrario de Nuestro Señor de Tila.

En los vehículos emboscados se encontraba el padre párroco de Tila, dos religiosas varios catequistas y feligreses de la parroquia y el médico del dispensario quien prestó de inmediato atención a los heridos e hizo el informe correspondiente. Habiéndoles dado atención en el dispensario médico y los puso bajo observación.

Tememos por la seguridad de los obispos en su visita a la zona pues ésta se prolongará hasta el próximo domingo 9 de noviembre. De igual forma no descartamos agresiones sistemáticas

a los sacerdotes, religiosas y catequistas de las parroquias que se visitarán. También deducimos que este es un nuevo anuncio de lo que el denominado grupo "Paz y Justicia" anunció después de la visita de Mons. Raúl Vera en la zona norte en mayo de 1996. Es decir una serie de ataques a las comunidades visitadas, arrojando como resultado dispensarios destruidos, cooperativas saqueadas, casas desoladas y destruidas, templos profanados, tres mil (3,000) personas desplazadas y varias personas asesinadas y desaparecidas.

Este acto, lejos de ser aislado, aparece como un plan de agresión contra la iglesia católica ya que en contra del parecer de las comunidades cuya voz alegan asumir, algunas autoridades están prohibiendo la visita y el paso de los sacerdotes católicos y demás agentes de pastoral a varias comunidades cuyos templos permanecen lamentablemente cerrados.

Tanto la Diócesis de San Cristóbal como las organizaciones sociales y las no gubernamentales hemos denunciado con insistencia la actuación impune de grupos paramilitares con protección de autoridades, la existencia de una guerra de baja intensidad negada sistemáticamente desde esferas oficiales y la ingobernabilidad existente en el Estado, particularmente a partir del incumplimiento de los Acuerdos de San Andrés.

EL ATAQUE SUFRIDO POR NUESTROS OBISPOS Y LAS PERSONAS QUE LES ACOMPAÑABAN ES UN HECHO MÁS QUE CONFIRMA LA SITUACIÓN DRAMÁTICA QUE SUFRE NUESTRO ESTADO Y LA INEFICACIA DE LAS MEDIDAS TAN ESPECTACULARMENTE ANUNCIADAS